

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**1.1 Termékazonosító**

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Jégmentesítő pumpás

Cikkszám:

03311090, 03312410, 03311410, 03314410, 03315050, 03319050-050

UFI: RU80-90V8-5006-YJKW

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai
Felhasználási tevékenységet végző ágazat

SU21 Fogyasztói felhasználások : Magánháztartások / lakosság / fogyasztók

SU22 Foglalkozásszerű felhasználások : Lakossági felhasználás (közigazgatás, oktatás, szórakoztatás, szolgáltatások, kézművesek)

Termék kategória PC4 Fagyásgátló és fagymentesítő termékek

Anyag/készítmény használata Autóápolási szer

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**Gyártó/szállító:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Információt nyújtó terület:

Oil Hungary Kft.

Dagály u. 11/A

H-1138 Budapest

Tel.: +36 1 909 0298

Fax: +36 1 909 0435

E-mail: info@oilhungary.hu

1.4 Sürgősségi telefonszám:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

Díjmentesen hívható zöld szám: +36 80 201199

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása**

Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás

Flam. Liq. 3 H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.

2.2 Címkézési elemek

Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.

Veszélyt jelző piktogramok



GHS02

Figyelmeztetés Figyelem

Figyelmeztető mondatok

H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

2.3 Egyéb veszélyek

A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT: Nem alkalmazható

(folytatás a 2. oldalon)

HU

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Jégmentesítő pumpás

vPvB: Nem alkalmazható

(folytatás az 1. oldalról)

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk**3.2 Keverékek**

Leírás: Alkoholtól és additív anyagokból készült preparátum.

Veszélyes alkotórészek:

CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	etanol Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319 Specifikus koncentráció-határérték: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	25-<50%
CAS: 107-21-1 EINECS: 203-473-3 Reg.nr.: 01-2119456816-28-xxxx	Etán-1,2-diol C>25% STOT RE 2, H373; Acute Tox. 4, H302	5-<10%

További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

Általános információk: A szennyezett ruházatot el kell távolítani

Belélegzés után: Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.

Bőrrel való érintkezés után:

Általában a termék nem ingerli a bőrt.

Az érintett bőrfelületet vízzel vagy enyhe tisztítószerrel le kell mosni.

A szemmel való érintkezés után:

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.

Lenyelés után:

Öblítsük ki a száját és itassunk sok vizet.

Ne okozunk hányást; azonnal kérjünk orvosi segítséget.

4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Kezelés a beteg állapotának orvos által történt megítélése alapján. A tünetek kezelése.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**5.1 Oltóanyag**

Megfelelő tűzoltószerek:

Hab

Poroltó

Széndioxid

Vízszugár

Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek: Erős vízszugár

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűzeset során felszabadulhat:

Szénmonoxid és széndioxid

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Különleges védőfelszerelés:

Ne lélegezzük be a robbanási és égési gázokat.

Viseljünk teljes védőöltözetet.

A veszélyes területen tartózkodni csak légmentesen záró légzőkészülékkel szabad.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

További adatok A szennyezett oltóvizet külön gyűjtjük és ne engedjük bele a csatornába:

HU

(folytatás a 3. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Jégmentesítő pumpás

(folytatás a 2. oldalról)

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.

Tartsuk távol a tűzforrásokat.

Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:

Ne engedjük bele az altalajba/földbe.

Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.

Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.

A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.

Tűz- és robbanásvédelmi információk:

Tartsuk távol a tűzforrásokat - ne dohányozzunk.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt Raktározás:**A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**

Biztonságosan akadályozzuk meg a talajba történő behatolást.

Együttes tárolással kapcsolatos információk: Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.**További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**

Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.

A tartályt jól szellőztetett helyen tároljuk.

Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.

Ajánlott tárolási hőmérséklet: 20 °C.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**8.1 Ellenőrzési paraméterek****Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:****CAS: 64-17-5 etanol**TLV (HU) CK-érték: 7600 mg/m³
AK-érték: 1900 mg/m³**CAS: 107-21-1 Etán-1,2-diol C>25%**TLV (HU) CK-érték: 104 mg/m³
AK-érték: 52 mg/m³
b, iIOELV (EU) CK-érték: 104 mg/m³, 40 ppm
AK-érték: 52 mg/m³, 20 ppm
Skin**Szabályozással kapcsolatos információk**

TLV (HU): 50/2011. (XII. 22.) NGM rendelet

IOELV (EU): (EU) 2017/164

(folytatás a 4. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 28.10.2020

Verziószám 5.01

Felülvizsgálat 23.10.2018

Kereskedelmi megnevezés: **SONAX Jégmentesítő pumpás**

(folytatás a 3. oldalról)

DNEL(-ek)**CAS: 64-17-5 etanol**

Szájon át	DNEL	87 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
Bőrön át	DNEL	206 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects) 343 mg/kg bw/day (worker) (long-term exposure - systemic effects)
Belégzésnél	DNEL	950 mg/m ³ (consumer) (acute short-term exposure - local effects) 1900 mg/m ³ (worker) (acute short-term exposure - local effects)
	DNEL	114 mg/m ³ (consumer) (long-term exposure - systemic effects) 950 mg/m ³ (worker) (long-term exposure - systemic effects)

CAS: 107-21-1 Etán-1,2-diol C>25%

Bőrön át	DNEL	53 mg/kg bw/day (consumer) (long term (chronic) / systemic) 106 mg/kg bw/day (worker) (long term (chronic) / systemic)
Belégzésnél	DNEL	7 mg/m ³ (consumer) (long term (chronic) / local) 35 mg/m ³ (worker) (long term (chronic) / local)

PNEC (-ek)**CAS: 64-17-5 etanol**

PNEC	0,96 mg/l (water (fresh water)) 0,79 mg/l (water (sea water))
PNEC	3,6 mg/kg (sediment (fresh water)) 2,9 mg/kg (sediment (sea water)) 0,63 mg/kg (soil)

CAS: 107-21-1 Etán-1,2-diol C>25%

PNEC	199,5 mg/l (STP) 10 mg/l (water (intermittent release)) 10 mg/l (water (fresh water)) 1 mg/l (water (sea water))
PNEC	1,53 mg/kg (gro) 20,9 mg/kg (sediment (fresh water))

Pótlólagos információk: A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

8.2 Az expozíció ellenőrzése**Megfelelő műszaki vezérlőberendezések.**

Gondoskodni kell a jó szellőzésről. Ezt helyi elszívással vagy használt levegő elvezetésével lehet elérni. Ha ez nem elegendő a koncentráció munkahelyi határérték alatt történő tartásához, megfelelő légzésvédőt kell viselni.

Személyes védőfelszerelés:**Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

Légzésvédelem:

Normál esetben nem szükséges

Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.

Kézvédelem: Normál esetben nem szükséges

Szemvédelem: Normál esetben nem szükséges

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**Általános adatok****Külső jellemzők:**

Forma:	Folyékony
Szín:	kék
Szag:	Citrus

(folytatás az 5. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 28.10.2020

Verziószám 5.01

Felülvizsgálat 23.10.2018

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Jégmentesítő pumpás

(folytatás a 4. oldalról)

Szagküszöbérték:	Nincs meghatározva.
pH-érték 20 °C-nál:	7,0 - 8,0
Állapotváltozás Olvaspont/fagyáspont:	nem meghatározható
Kezdő forráspont és forrásponttartomány:	78 - 197 °C
Lobbanáspont:	24 °C (DIN 51755)
Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot):	Nem alkalmazható
Bomlási hőmérséklet:	Nincs meghatározva.
Öngyulladási hőmérséklet:	Nincs meghatározva.
Robbanásveszélyesség:	Az anyag nem robbanásveszélyes, azonban robbanásveszélyes gőzök és levegő keverékének képződése lehetséges.
Robbanási határok: Alsó:	3,5 Vol.% (Adatok Fő összetevők)
Felső:	15 Vol.% (Adatok Fő összetevők)
Gőznyomás:	Nincs meghatározva.
Sűrűség 20 °C-nál:	0,95 - 0,96 g/cm ³
Relatív sűrűség	Nincs meghatározva.
Gőzsűrűség	Nincs meghatározva.
Párolgási sebesség	Nincs meghatározva.
Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal: Víz:	Teljes mértékben keverhető.
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:	Nincs meghatározva.
Viszkozitás: Kifolyási idő 20 °C-nál	10 - 15 s (DIN EN ISO 2431/4mm)
9.2 Egyéb információk	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

10.2 Kémiai stabilitás Normál körülmények között stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

10.4 Kerülendő körülmények

Tartsuk távol a tűzforrásoktól - ne dohányozzunk.

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

10.5 Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószer

10.6 Veszélyes bomlástermékek: Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Ehhez a keverékhez nem állnak rendelkezésünkre toxikológiai adatok.

Akut toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Besorolás releváns LD/LC50-értékek:

CAS: 64-17-5 etanol

Szájon át	LD50	5560 mg/kg (guinea pig) 3450 mg/kg (mouse) 7060 mg/kg (rat) 6300 mg/kg (rabbit)
Bőrön át	LD50	>2000 mg/kg (rat)
Belégzésnél	LC50/4d	20000 mg/l (rat)

(folytatás a 6. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 28.10.2020

Verziószám 5.01

Felülvizsgálat 23.10.2018

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Jégmentesítő pumpás

(folytatás az 5. oldalról)

CAS: 107-21-1 Etán-1,2-diol C>25%

Szájon át	LD50	7712 mg/kg (rat)
Bőrön át	LD50	>3500 mg/kg (mouse)
Belégzésnél	LC50 / 6 h	>2,5 mg/l (rat)

Primer ingerhatás:**Bőrkorrózió/bőrirritáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)

Az összetevők rákkeltő hatás, csírasejt-mutagenitás, reprodukciót károsító hatása nem ismert.

Csírasejt-mutagenitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Aspirációs veszély A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**12. SZAKASZ: Ökológiai információk****12.1 Toxicitás** Ehhez a keverékhez nem állnak rendelkezésünkre ökotoxikológiai adatok.**Akvatikus toxicitás:****CAS: 64-17-5 etanol**

LC50 / 48h	8140 mg/l (Leuciscus idus)
LC50 / 24h	>100 mg/l (Daphnia magna)
EC5 / 16h	6500 mg/l (Pseudomonas putida)
EC50 / 48h	9268 mg/l (Daphnia magna)

CAS: 107-21-1 Etán-1,2-diol C>25%

LC50 / 96h	72860 mg/l (Pimephales promelas)
EC20	>1995 mg/l (Bel)
EC50 / 48h	>100 mg/l (Daphnia magna)
EC50 / 96 h	6500 - 13000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság**CAS: 107-21-1 Etán-1,2-diol C>25%**

Biodegradation	90-100 % (OECD 301A)
----------------	----------------------

12.3 Bioakkumulációs képesség**CAS: 107-21-1 Etán-1,2-diol C>25%**

log POW	-1,36 log POW
---------	---------------

12.4 A talajban való mobilitás További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**További ökológiai információk:****Általános információk:** A terméket nem szabad ellenőrzés nélkül a környezetbe juttatni.**12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei****PBT:** Nem alkalmazható**vPvB:** Nem alkalmazható**12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

HU

(folytatás a 7. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Jégmentesítő pumpás

(folytatás a 6. oldalról)

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**13.1 Hulladékkezelési módszerek**

Az 2008/98/EK irányelv III melléklete alapján veszélyes besorolású hulladék.

Ajánlás: A hulladékot a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.**Európai Hulladék Katalógus**

1) Hulladékként történő eltávolítás / Termék

2) Hulladékként történő eltávolítás / Szennyezett csomagolóanyag

20 01 13* oldószerek

15 01 10* veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**14.1 UN-szám**

ADR, IMDG, IATA

UN1170

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

ADR

1170 ETANOL oldat

IMDG, IATA

ETHANOL, solution

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADR, IMDG, IATA

osztály
Bárcák3 Gyúlékony folyékony anyagok
3**14.4 Csomagolási csoport**

ADR, IMDG, IATA

III

14.5 Környezeti veszélyek:

Marine pollutant:

Nem

14.6 A felhasználót érintő különleges

óvintézkedések

Figyelem: Gyúlékony folyékony anyagok

14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az

IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

Szállítási/egyéb adatok:

ADR

Korlátozott mennyiség (LQ)

5L

Szállítási kategória

3

Alagútkorlátozási kód:

D/E

UN "Model Regulation":

UN1170, ETANOL oldat, 3, III

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok****Európai rendeletek:**

EC/1907/2006 (REACH)

EC/1272/2008 (CLP)

EC/648/2004

Országos előírások:

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és a veszélyes anyagokkal és készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

(folytatás a 8. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 28.10.2020

Verziószám 5.01

Felülvizsgálat 23.10.2018

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Jégmentesítő pumpás

(folytatás a 7. oldalról)

25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
 26/2000 (IX.30) EüM rendelet a foglalkozási eredetű rákkeltő anyagok elleni védekezésről és az általuk okozott egészségkárosodások megelőzéséről
 2012. évi CLXXXV törvény a hulladékról

Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk

Vegyünk figyelembe a terhes és a szoptató anyákra vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat.

Vegyünk figyelembe a fiatalok számára vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés: A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

Lényeges mondatok

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H302 Lenyelve ártalmas.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás

Tűzveszélyes folyadékok	Számítási módszer
-------------------------	-------------------

Rövidítések és mozaikszavak:

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 2: Tűzveszélyes folyadékok – 2. kategória

Flam. Liq. 3: Tűzveszélyes folyadékok – 3. kategória

Acute Tox. 4: Akut toxicitás - szájon át – 4. kategória

Eye Irrit. 2: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 2. kategória

STOT RE 2: Céliszervi toxicitás (ismétlődő expozíció) – 2. kategória

Verziótörténet és változtatások leírása: Helyettesítő verzió 5.00.

*** Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**